

CLIK4MVS is already coded **A**.

CLIK4MVS est déjà codifié **A**.

Create a copy of the coded transmitter

Créer une copie de l'émetteur codifié

① Press simultaneously the first two keys of the transmitter to be coded **B** until the LED flashes faster.

① Appuyer en même temps sur les deux premières touches de l'émetteur à codifier **B** jusqu'à ce que la led clignote plus rapidement.

② Release the two keys and press the key to be activated on the transmitter **B**. The LED will be steady on.

② Relâcher les deux touches et appuyer sur la touche de l'émetteur à activer **B**. La led restera allumée en permanence.

③ Within 10 seconds, place the coded transmitter **A** on the back of the transmitter **B** and press the button to be sent on the transmitter **A**.

③ Dans les 10 secondes qui suivent, poser l'émetteur codifié **A** sur la partie postérieure de l'émetteur **B** et appuyer sur la touche de l'émetteur à envoyer **A**.

④ Once the copy is made, the transmitter LED **B** will flash 3 times.

④ Une fois la copie effectuée, la LED de l'émetteur **B** clignotera 3 fois.

If necessary, repeat the procedure for the other keys.

Si nécessaire, répéter la procédure pour les autres touches.

The battery life depends on its storage time.

Caution! When replacing the battery, make sure to respect its polarities.

Disposal - Dispose of the packaging and the device at the end of its life responsibly, follow **UECT** to change at any time and without the need for any advance warning. **MEASUREMENT** the regulations in force in the country where the product is used. The recyclable components are marked with a symbol and the material ID.

THE CONTENTS OF THIS MANUAL ARE TO BE CONSIDERED SUBTIS, UNLESS OTHERWISE STATED, ARE IN MILLIMETRES.

La durée de la pile dépend du délai de stockage.

Attention ! Remplacer la pile en respectant la typologie et la polarité.

Élimination - Ne pas jeter l'emballage dans l'environnement et le dispositif à la fin du cycle de vie, mais éliminez-les en respectant les normes en vigueur dans le pays d'utilisation du produit. Les composants recyclables sont indiqués par le symbole et le sigle du matériel.

LES CONTENUS DE CE MANUEL SONT SUSCEPTIBLES DE CHANGER À TOUT MOMENT ET SANS PRÉAVIS. LES MESURES, SAUF AUTRE INDICATION, SONT EN MILLIMÈTRES.

motostar

is a registered trademark of

LABEL HABITAT
10 rue Léo Lagrange
27950 Saint Marcel - France

LABEL HABITAT declares that the transmitter complies with Directive 2014/53/EU. **CE** declaration available on the WEB.

motostar

c'est une marque enregistrée de

LABEL HABITAT
10 rue Léo Lagrange
27950 Saint Marcel - France

LABEL HABITAT déclare que l'émetteur est conforme à la directive 2014/53/UE. Déclaration **CE** disponible sur le WEB

433.92 MHz



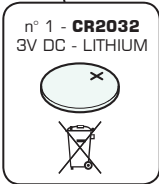
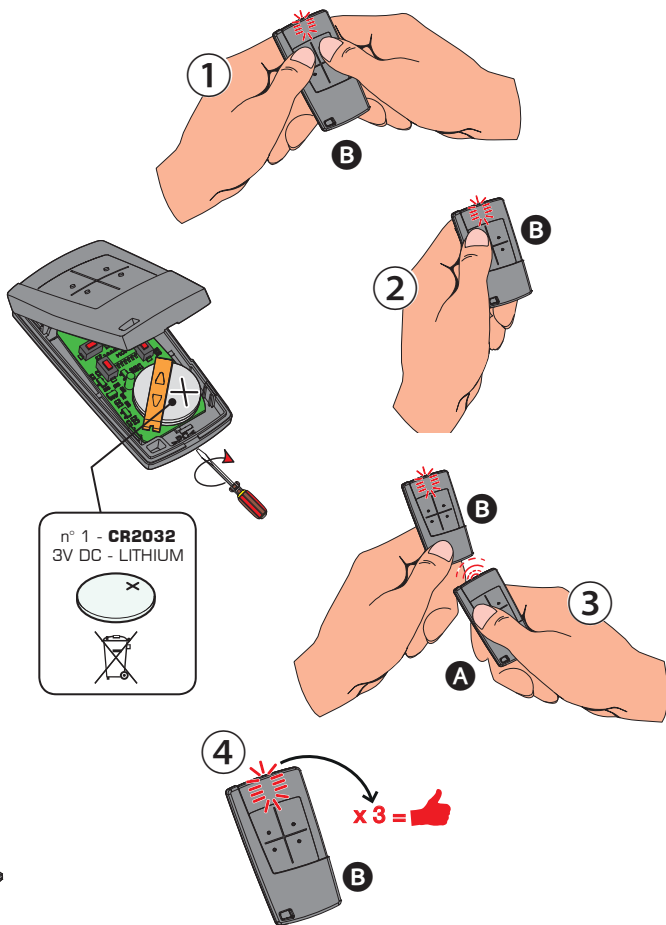
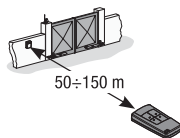
10 dBm



35 x 68 x 11 mm

20 g

-20°C to 55°C



CLIK4MVS è già codificato **A**.

Creare una copia del trasmettitore codificato

① Premere contemporaneamente i primi due tasti del trasmettitore da codificare **B** fino a quando il LED lampeggerà più velocemente.

② Rilasciare i due tasti e premere il tasto da attivare del trasmettitore **B**. Il LED rimarrà acceso fisso.

③ Entro 10 secondi appoggiare il trasmettitore codificato **A** alla parte posteriore del trasmettitore **B** e premere il tasto da inviare del trasmettitore **A**.

④ A copia effettuata, il LED del trasmettitore **B** lampeggerà 3 volte.

Se necessario, ripetere la procedura per gli altri tasti.

La durata della batteria dipende dal tempo di stoccaggio.

Attenzione! Sostituire la batteria rispettando tipologia e polarità.

Smaltimento - Non disperdere nell'ambiente l'imballaggio e il dispositivo alla fine del ciclo di vita, ma smaltirli seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto. I componenti riciclabili riportano simbolo e sigla del materiale.

I CONTENUTI DEL MANUALE SONO DA RITENERSI SUSCETTIBILI DI MODIFICA IN QUALSIASI MOMENTO SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO.

LE MASURE, SE NON DIVERSAMENTE INDICATO, SONO IN MILLIMETRI.

motostar

è un marchio registrato di

LABEL HABITAT

10 rue Léo Lagrange

27950 Saint Marcel – France

LABEL HABITAT dichiara che il trasmettitore è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Dichiarazione **CE** disponibile su WEB.

CLIK4MVS ya viene codificado **A**.

Crear una copia del transmisor codificado

① Pulse simultáneamente las dos primeras teclas del transmisor que desea codificar **B** hasta que el LED parpadee más rápido.

② Suelte las dos teclas y pulse la tecla que desea activar en el transmisor **B**. El LED quedará encendido fijo.

③ Dentro de 10 segundos, coloque el transmisor codificado **A** en la parte posterior del transmisor **B** y pulse la tecla que desea enviar del transmisor **A**.

④ Una vez realizada la copia, el LED del transmisor **B** parpadeará 3 veces.

Si fuera necesario, repita el procedimiento para las demás teclas.

La duración de la batería depende del tiempo de almacenamiento transcurrido. **¡Atención! Sustituya la pila por otra del mismo tipo y respetando la polaridad.**

Eliminación - No libere al medio ambiente el embalaje y el dispositivo al final de su vida útil; elimínelos de acuerdo con las normas vigentes en el país de uso del producto. Los componentes reciclables llevan el símbolo y la sigla del material.

EL CONTENIDO DEL MANUAL DEBE CONSIDERARSE SUSCEPTIBLE DE MODIFICACIÓN EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREVIO AVISO.

LAS MEDIDAS ESTÁN EN MILÍMETROS SALVO QUE SE INDIQUE LO CONTRARIO.

motostar

es una marca registrada de

LABEL HABITAT

10 rue Léo Lagrange

27950 Saint Marcel – France

LABEL HABITAT declara que el transmisor es conforme a la Directiva 2014/53/UE. Declaración **CE** disponible en la WEB.

O CLIK4MVS já está codificado **A**.

criar uma cópia do transmissor codificado

① Prima simultaneamente as primeiras 2 teclas do transmissor a codificar **B** até que o LED lampeje mais rapidamente.

② Solte as duas teclas e prima a tecla a ativar do transmissor **B**. O LED permanecerá aceso fixo.

③ Dentro de 10 segundos, apoie o transmissor codificado **A** na parte traseira do transmissor **B** e prima a tecla a enviar do transmissor **A**.

④ Uma vez concluída a cópia, o LED do transmissor **B** irá lampear 3 vezes.

Se necessário, repita os procedimentos para as outras teclas.

A durabilidade das baterias depende também do tempo de armazenagem.

Atenção! Substitua as baterias respeitando a tipologia e a polaridade.

Eliminação - Não abandone a embalagem e o dispositivo no meio ambiente no fim do seu ciclo de vida útil, mas elimine-os de acordo com as normas aplicáveis no país em que o produto é utilizado. Os componentes recicláveis contêm o símbolo e a sigla do material.

AS INFORMAÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL DEVEM SER CONSIDERADAS SUSCEÍVEIS DE ALTERAÇÃO, A QUALQUER MOMENTO E SEM OBRIGAÇÃO DE AVISO PRÉVIO.

AS MEDIDAS, SE NÃO INDICADAS DE FORMA DIFERENTE, SÃO EM MILÍMETROS.

motostar

é uma marca registrada de

LABEL HABITAT

10 rue Léo Lagrange

27950 Saint Marcel – France

LABEL HABITAT declara que o transmissor está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. Declaração **CE** disponível na página WEB.

CLIK4MVS ist bereits codiert **A**.

Eine Kopie des codierten Handsenders erstellen

① Drücken Sie die beiden ersten Tasten des zu codierenden Handsenders **B** gleichzeitig, bis die LED schneller blinkt.

② Lassen Sie die beiden Tasten los und drücken Sie die zu aktivierende Taste am Handsender **B**. Die LED leuchtet fest aus.

③ Innerhalb von 10 Sekunden den codierten Handsender **A** hinter den Handsender halten **B** und die zu übertragende Taste des Handsenders **A** drücken.

④ Nach erfolgter Duplizierung leuchtet die LED von Handsender **B** 3 Mal auf.

Bei Bedarf die Prozedur für die anderen Tasten wiederholen.

Die Lebensdauer der Batterie hängt von der Lagerzeit ab.

Achtung! Die Batterie nur mit Batterie desselben Typs ersetzen und die Polung beachten.

Entsorgung - Nicht die Verpackung und das Gerät am Ende seines Lebenszyklus in die Umwelt schmeißen, sondern gemäß den Vorschriften im Verwendungsland des Produktes entsorgen. Die recycelbaren Bauteile tragen das Symbol und das Kurzzeichen des Materials.

DIE INHALTE DER ANLEITUNG KÖNNEN JEDERZEIT UND OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ÄNDERUNGEN UNTERZUGEN WERDEN.

ALLE MASSANGABEN SIND, WENN NICHT ANDERS ANGEGEBEN, IN MILLIMETERN AUSGEDRÜCKT.

motostar

ist ein eingetragenes Warenzeichen von

LABEL HABITAT

10 rue Léo Lagrange

27950 Saint Marcel – France

LABEL HABITAT erklärt, dass der Sender mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. **CE**-Erklärung ist auf unserer Website verfügbar.

CLIK4MVS hali hazırda kodlanmış **A** :

Kodlanmış vericinin bir kopyasını oluşturun

① LED ışığı daha hızlı yapıp sönene kadar kodlanacak vericinin **B** ilk 2 düğmesine aynı anda basın.

② İki düğmeyi bıraktıktan sonra vericiyi etkinleştirmek için tuşuna basın **B**. LED ışığı sabit olarak yanacaktır.

③ 10 saniye içinde kodlanmış vericiyi **A** arkasına yerleştirin **B** ve vericinin gönderme tuşuna basın **A**.

④ Kopyalama işlemi tamamlandığında vericinin **B** LED ışığı 3 kez yanacaktır.

Gerekirse prosedürü diğer tuşlar için tekrarlayın.

Pil ömrü depolama süresine bağlıdır.

Dikkat! Pilleri, tipine ve kutularına göre değiştirin.

Bertaraf etme - Ambalaj malzemesini ve ömrü sonunda cihazı çevreye atmayın, ürünün kullandığı ülkedeki yürürlükteki mevzuatlara göre bertaraf ediniz. Geri dönüşürlüğe bilerseniz bileşenlerin sembolü ve işareti gösterilmektedir.

KILAVUZ İÇERİKLERİNİN HABER VERİLMEKSİZİN HERHANGİ BİR ZAMANDA DEĞİŞİKLİĞE UĞRAYABİLECEĞİ VARSAYILMAKTADIR.

ÖLÇÜLER, AKSI SÖYLENMEDİKÇE MİLMETRE CİNSİNDEKİDİR.

motostar

tescilli markasıdır

LABEL HABITAT

10 rue Léo Lagrange

27950 Saint Marcel – France

LABEL HABITAT, vericinin 2014/53/UE yönetmeliği ile uyumlu olduğunu beyan eder. Beyan **CE** İnternette sitesinde mevcuttur.